

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 222

187e JAARGANG

VENDREDI 8 SEPTEMBRE 2017

VRIJDAG 8 SEPTEMBER 2017

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 85/2017 du 6 juillet 2017, p. 82944.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 85/2017 vom 6. Juli 2017, S. 82953.

Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

10 JUILLET 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 août 2014 fixant les modalités d'émission des loteries publiques à billets organisées par la Loterie Nationale respectivement sous les appellations "Presto 2 euros" et "Presto 5 euros", et modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 2011 fixant les modalités d'émission des loteries publiques à billets organisées par la Loterie Nationale respectivement sous les appellations "Presto 1 euro", "Presto 3 euros", "Presto 5 euros", "Subito 1 euro", "Subito 3 euros" et "Subito 5 euros", p. 82958.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, concernant le contrat type de travail intérimaire, les documents sociaux et le règlement définitif de paye, p. 82961.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 85/2017 van 6 juli 2017, bl. 82948.

Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

10 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 augustus 2014 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen met biljetten, respectievelijk genaamd "Presto 2 euro" en "Presto 5 euro", en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 september 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen met biljetten, respectievelijk genaamd "Presto 1 euro", "Presto 3 euro", "Presto 5 euro", "Subito 1 euro", "Subito 3 euro" en "Subito 5 euro", bl. 82958.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de type-arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid, de sociale documenten en de definitieve afrekening van de verloning, bl. 82961.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, p. 82966.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la construction, p. 82968.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés occupés chez les notaires, p. 82969.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de l'industrie chimique, p. 82971.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mars 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Commission communautaire française, relative au crédit-temps, p. 82972.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 novembre 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, relative au paiement d'une prime de fin d'année dans les entreprises de travail adapté situées en Communauté germanophone et subsidiées par la "Dienststelle für Personen mit Behinderung", p. 82974. Beilage, bl. 82974.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

31 AOUT 2017. — Arrêté ministériel fixant le taux d'intérêt maximum de référence pour les opérations d'assurance-vie de longue durée visé à l'article 216, § 1, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, p. 82978.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, bl. 82966.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van het bouwbedrijf, bl. 82968.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de notarisbedienden, bl. 82969.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de scheikundige nijverheid, bl. 82971.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie, betreffende het tijdskrediet, bl. 82972.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap, betreffende de betaling van een eindejaarspremie in de beschutte werkplaatsen gevestigd in de Duitstalige Gemeenschap en gesubsidieerd door de "Dienststelle für Personen mit Behinderung", bl. 82974.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

31 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de maximale referentierentevoet voor levensverzekeringsverrichtingen van lange duur bedoeld in artikel 216, § 1, van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, bl. 82978.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté germanophone**Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

20. JULI 2017 — Erlass der Regierung zur Schließung der Sitzungsperiode 2016-2017 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 82979.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

20 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement portant clôture de la session 2016-2017 du Parlement de la Communauté germanophone, p. 82979.

20 JULI 2017. — Besluit van de Regering houdende sluiting van de zitting 2016-2017 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 82980.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

20 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant les modifications des statuts de la Société wallonne des Eaux, p. 82980.

20 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de wijzigingen die in de statuten van de "Société wallonne des Eaux" (Waalse Watermaatschappij) zijn aangebracht, bl. 82986.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JULI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Änderungen an den Satzungen der Wallonischen Wassergesellschaft ("Société wallonne des Eaux"), S. 82983.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

20 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant les modifications des statuts de la Société publique de Gestion de l'Eau, p. 82988.

20 JULI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de wijzigingen die in de statuten van de "Société publique de Gestion de l'Eau" (Openbare waterbeheersmaatschappij) zijn aangebracht, bl. 82991.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

20. JULI 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Änderungen an den Satzungen der Öffentlichen Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung ("Société publique de Gestion de l'Eau"), S. 82990.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2015 organisant les agences immobilières sociales, p. 82993.

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 2015 houdende organisatie van de sociale verhuurkantoren, bl. 82993.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juin 2014 relatif aux logements inoccupés, p. 82994.

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 juni 2014 met betrekking tot de leegstaande woningen, bl. 82994.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale désignant le fonctionnaire délégué chargé de traiter les recours contre les décisions prises en exécution de l'article 20 de l'arrêté du 28 novembre 2013 instituant une allocation de relogement, p. 82995.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 relatif aux sociétés de crédit social, p. 82996.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 novembre 2015 relatif à la coordination de la statistique régionale et au fonctionnement de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse, p. 82997.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2014 instituant une allocation loyer pour les candidats-locataires inscrits sur les listes du logement social, p. 82999.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2013 instituant une allocation de relogement, p. 83000.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2013 désignant le fonctionnaire dirigeant de la Cellule des Logements inoccupés, p. 83001.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 28 février 2013 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale désignant les agents régionaux détenant la liste des logements pour lesquels la consommation d'eau ou d'électricité est inférieure aux seuils fixés par le Gouvernement, p. 83002.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 instituant une allocation loyer, p. 83003.

Région de Bruxelles-Capitale

31 MARS 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 10 mai 2012 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale désignant le fonctionnaire dirigeant de l'Inspection régionale du Logement, p. 83004.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanstelling van de gemachtigd ambtenaar belast met de behandeling van de beroepen ingediend tegen de beslissingen die werden genomen in uitvoering van artikel 20 van het besluit van 28 november 2013 tot instelling van een herhuisvestingstoelage, bl. 82995.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 betreffende de sociale kredietinstellingen, bl. 82996.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 november 2015 betreffende de coördinatie van de gewestelijke statistiek en de werking van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse, bl. 82997.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2014 tot instelling van een huurtoelage voor de kandidaat-huurders die ingeschreven staan op de lijsten van de sociale huisvesting, bl. 82999.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2013 tot instelling van een herhuisvestingstoelage, bl. 83000.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2013 tot aanstelling van de leidend ambtenaar van de Cel Leegstaande Woningen, bl. 83001.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van 28 februari 2013 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanstelling van de gewestelijke beambten die de lijst bezitten van de woningen waar het water- of elektriciteitsverbruik onder de drempelwaarde ligt die door de Regering wordt vastgelegd, bl. 83002.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 tot instelling van een huurtoelage, bl. 83003.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

31 MAART 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van 10 mei 2012 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanstelling van de leidend ambtenaar van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie, bl. 83004.

*Région de Bruxelles-Capitale**Institut d'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles*

8 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant le plan de personnel pour l'année 2017 de l'Institut d'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles - INNOVIRIS, p. 83005.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur**Agence fédérale de Contrôle nucléaire*

31 AOÛT 2017. — Arrêté de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire modifiant l'arrêté de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire du 18 avril 2017 portant désignation du délégué du directeur général pour ce qui concerne le sanctionnement des infractions à la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire ou à ses arrêtés d'exécution, p. 83009.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Désignation, p. 83010.

*Service public fédéral Justice**Conseil central de Surveillance pénitentiaire*

11 AOÛT 2017. — Arrêté royal portant désignation, renouvellement et démission au conseil central de surveillance pénitentiaire, p. 83010.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté germanophone**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

20. JULI 2017 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 2. März 2017 zur Einsetzung des Beirates für Gesundheitsförderung, S. 83011.

Ministère de la Communauté germanophone

20 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 2 mars 2017 instituant le Conseil consultatif pour la promotion de la santé, p. 83011.

*Région wallonne**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 83012.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel*

8 JUNI 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering ter bepaling van het personeelsplan voor het jaar 2017 voor het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel - INNOVIRIS, bl. 83005.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Federaal Agentschap voor nucleaire controle*

31 AUGUSTUS 2017. — Besluit van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle tot wijziging van het Besluit van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle van 18 april 2017 houdende aanduiding van de gemachtigde van de directeur-generaal voor wat betreft de sanctionering van inbreuken op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle of haar uitvoeringsbesluiten, bl. 83009.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing, bl. 83010.

*Federale Overheidsdienst Justitie**Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen*

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit houdende aanwijzing, herbenoeming en ontslag bij de centrale toezichtsraad voor het gevangeniswezen, bl. 83010.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

20 JULI 2017. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 2 maart 2017 tot instelling van de Adviesraad voor Gezondheidspromotie, bl. 83012.

Waals Gewest